

PROGRAMME DU CONGRÈS ARABE CHRÉTIEN

VENDREDI 26 SEPT. 2008

TIME		SALLE A	SALLE B
9.30	1	Accueil – Informations pour le Congrès	
10.00	2	DAGA, Rocio <i>Abu Qurra confrontado la Ley Islamica</i>	RIGHI, Davide <i>The Arabic translation of the letter to Ephesian by Ignatius of Antioch</i>
10.30	3	SEPPALA, Serafim <i>Muslims in Jewish Disguise: the Other in Abu Qurra's 'Ikram al-'ayqunat</i>	TREIGER, Alexander <i>Ethical Ascent and Theological vision in Pseudo-Gregory of Nyssa's The Noetic Paradise (al Firdaws al-'aqli)</i>
11.00	BREAK		
11.30	4	BELLIDO MORILLAS, José-M. <i>Cuestiones bioéticas en torno a Yuhanna ibn Masawayh</i>	NANOBASHVILI, Mariam <i>Barlaam and Ioasaph On the Interdependence of the Arabic, Georgian and Greek versions</i>
12.00	5	SZILAGYI, Krisztina <i>Searching for the Muslim Sources of Risalat al Kindi: The Account of Mahammad's Death</i>	FEGHALL, Paul <i>Textes bibliques chez les historiographes arabes</i>
12.30	6	ODISHO, Edward <i>Journey of Scientific Heritage (Europe-Arabia-Europe): An Exclusive Arab/muslim Enterprise or a Multi-Ethnic Multi-Religious One?</i>	VOLLANDT, Ronny <i>The Early History of Printing Arabic Bibles: On the Paris/London Polyglots and the Propaganda Fide Bible</i>
13.00	7	THOMAS, David <i>The Miracles of Jesus in early Islamic anti-Christian Polemic: further thoughts</i>	AYUCH, Daniel <i>El sentido de poseer la tierra en hebreo bíblico y su percepción en las traducciones árabes modernas</i>
13.30	LUNCH		
15.30	8	DORU, Nesim <i>Yaḥyā ibn 'Adī's metaphysical opinions</i>	ELLWARDT, Andreas <i>Das "Testamentum Domini" als Beispiel für koptisch-arabische Übersetzungstechnik</i>
16.00	9	VALLAT, Philippe <i>Le traité de Yaḥyā b. 'Adī sur la contingence et la prescience divine</i>	MONFERRER, Juan-Pedro & URBAN, Angel <i>"Paradosis Palati" according to the Sinaitic Arabic 445</i>
16.30	10	YAMAMOTO, Yoshihisa <i>Yaḥyā ibn 'Adī on Reason and Faith: A Structural Analysis of the Reformation of Morals</i>	SIDARUS, Adel <i>Nouvelles recherches sur la légende d'Alexandre le Grand dans la littérature arabe chrétienne</i>
17.00	11	HAMROUNI, Khaled <i>Les célèbres penseurs arabes chrétiens mentionnés chez Tawḥīdī</i>	MORENO, Aaron M. <i>Christians of al-Andalus and the Notions of Mozarab Identity</i>
17.30	BREAK		
18.00	12	GOLDSTEIN, Maria <i>The Good Book, with Bad Interpretation: Al Jahiz and the Art of Debate with Jews and Christians in the 9th century Abbasid Empire</i>	BRAIDA, Emanuel <i>Garshuni Manuscripts and Garshuni Notes in Syriac Manuscripts</i>
18.30	13	BRUNNING, Jelle <i>Isrā'īl al-Kaskarī (d. 872), al-Nāṣī' al-Akbar and Hiṣām ibn al-Ḥakam</i>	KESSEL, Gregory <i>The importance of the manuscript tradition of the "Book of Grace" (7th c.) for the study of Garshuni</i>
19.00	14	NOBLE, Samuel <i>The Concept of God's Unity in 'Abdallah ibn al-Faḍl al Antaki</i>	MOUAWAD, Ray <i>Maronites and the Garshuni Script</i>
19.45	MASS		
20.30	DINNER		

SAMEDI 27 SEPT. 2008

TIME		SALLE A	SALLE B
9.30	1	ARZHANOV, Yury <i>Elements of Judeo-Christianity in South Arabia in the pre-Islamic period</i>	BCHEIRY, Alexander <i>Takrit and the Monastery of Mor Mattay, any Cultural Conflicts?</i>
10.00	2	HAINTHALER, Theresa <i>Christian Arabs before Islam</i>	ABOUZAYD, Shafiq <i>The translation of some key words from Syriac into Arabic</i>
10.30	3	LA SPISA, Paolo <i>La plus ancienne version arabe des martyrs de Naḡrān : état des études récentes</i>	DINNO, Khalid <i>Arabic Hymnology in the Syriac Orthodox Church in Iraq in the Early 20th Century</i>
11.00	BREAK		
11.30	4	EDELBY, Nagi <i>Quelques lectures théologiques à travers le Commentaire de l'Apocalypse de Bīlus al-Būšī</i>	PAHLITZSCH, Johannes <i>The Legal Autonomy of the Melkites under Ayyubid and Mamluk Rule</i>
12.00	5	SAMIR, Samir Khalil <i>Remembrement de cinq mss arabes des Coptes entremêlés : Munich arabe 948 et quatre mss du Vatican</i>	
12.30	6	SWANSON, Mark <i>Coptic Patriarch Gabriel II ibn Turayk (#70, 1131-1145): The sources and the story</i>	EBIED, Rifaat <i>The Arabic and Syriac Correspondence of Jeremiah Shamir with Eduard Sachau</i>
13.00	7	YOUSSEF, Yuhanna Nessim <i>A contribution to the Episcopal list of the Coptic Church</i>	STEWART, Columba <i>Digitizing the Syriac and Christian Arabic Heritage: Progress report and prospects</i>
13.30	LUNCH		
15.30	8	HORN, Cornelia <i>The Arabic Apocryphal Gospel of John, the "Book of Mary" and Early Islam</i>	KAIDBEY, Naila <i>The Campaign of Abu Dhahab in Bilad al-Sham in 1773 as viewed by Christian Historians of that Era</i>
16.00	9	KUHLMANN, Karl Heinz <i>Islam a Fiction</i>	BUALWAN, Hayat <i>Hananiyya al-Munayyir (1756-1823) a Christian Historian from Lebanon</i>
16.30	10	NASORAIA, Brikha H. S <i>Water and Creation: A New Interpretation in Biblical Qur'anic and Mandaic Sources</i>	TEULE, Herman <i>A 19th c. Spiritual Anthology</i>
17.00	BREAK		
17.30	11	Débat Général + Conclusions Pratiques + Prochain Congrès	
19.00	MASS		
20.00	DINNER		